

Gadens Børn

CVR-nr. 34745099

Central Business Registration No 34745099

Årsrapport 2017

Annual report 2017

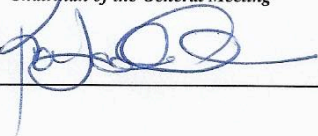
Godkendt på foreningens generalforsamling,

den 30.04.2018

The Annual General Meeting adopted the annual report on 30.04.2018

Dirigent

Chairman of the General Meeting



Indholdsfortegnelse

Contents

	<u>Side</u> <u>Page</u>
Foreningens oplysninger <i>Organisation details</i>	1
Ledelsespåtegning <i>Statement by Management on the annual report</i>	2
Den uafhængige revisors erklæringer <i>Independent auditor's reports</i>	3
Ledelsesberetning <i>Management commentary</i>	8
Anvendt regnskabspraksis <i>Accounting policies</i>	12
Resultatopgørelse for 2017 <i>Income statement for 2017</i>	15
Balance pr. 31.12.2017 <i>Balance sheet at 31.12.2017</i>	16
Noter <i>Notes</i>	18

The English text in this document is an unofficial translation of the Danish original. In the event of any inconsistencies, the Danish version shall apply.

Please note that Danish decimal and digit grouping symbols have been used in the financial statements.

Foreningens oplysninger

Forening

Gadens Børn

CVR-nr.: 34745099

Hjemstedskommune: Hvidovre

Telefon: 40505509

Internet: www.gadensboern.org

E-mail: info@gadensboern.org/ plq@gadensboern.org

Bestyrelse

Lars Stoltze, formand

Lykke Dyrland Sørensen, næstformand

Pia Lindell Qwist

Jan Sunke

Camilla Greisen

Pia Walther Jensen

Amarjit Sandhu

Ingolf Stenstrup

Bettina Nielsen

Sofie Offenber

Generalsekretær

Pia Lindell Qwist

Revision

Deloitte Statsautoriseret Revisionspartnerselskab

Organisation details

Organisation

Gadens Børn

Central Business Registration No: 34745099

Registered in Hvidovre

Phone: +45 40505509

Internet: www.gadensboern.org

E-mail: info@gadensboern.org/ plq@gadensboern.org

Board of Directors

Lars Stoltze, Chairman

Lykke Dyrland Sørensen, vice chairman

Pia Lindell Qwist

Jan Sunke

Camilla Greisen

Pia Walther Jensen

Amarjit Sandhu

Ingolf Stenstrup

Bettina Nielsen

Sofie Offenber

Executive Secretary

Pia Lindell Qwist

Company auditors

Deloitte Statsautoriseret Revisionspartnerselskab

Ledelsespåtegning

Bestyrelsen og generalsekretæren har dags dato behandlet og godkendt årsrapporten for regnskabsåret 1. januar - 31. december 2017 for Gadens Børn.

Årsrapporten aflægges i overensstemmelse med årsregnskabsloven.

Det er vores opfattelse, at årsregnskabet giver et retvisende billede af foreningens aktiver, passiver og finansielle stilling pr. 31. december 2017 samt af resultatet af foreningens aktiviteter for regnskabsåret 1. januar - 31. december 2017.

Ledelsesberetningen indeholder efter vores opfattelse en retvisende redegørelse for de forhold, beretningen omhandler.

Årsrapporten indstilles til generalforsamlingens godkendelse.

Hvidovre, den 30.04.2018


Pia Lindell Qvist
Generalsekretær
Executive Secretary


Bestyrelse


(Board of Directors)


Lars Stoltze
formand
Chairman


Jan Sunke


Amarjit Sandhu


Lykke Dyrlund Sørensen


Pia Lindell Qvist


Camilla Grøisen


Sofie Offenborg

Statement by Management on the annual report

The Board of Directors and the Executive Secretary have today considered and approved the annual report of Gadens Børn for the financial year 1 January to 31 December 2017.

The annual report is presented in accordance with the Danish Financial Statements Act.

In our opinion, the financial statements give a true and fair view of the Organisation's financial position at 31 December 2017 and of its financial performance for the financial year 1 January to 31 December 2017.

We believe that the management commentary contains a fair review of the affairs and conditions referred to therein.

We recommend the annual report for adoption at the Annual General Meeting.


Pia Walther Jensen


Ingrid Stenstrup


Bettina Nielsen

Den uafhængige revisors erklæringer

Til interessenterne i Gadens Børn

Konklusion

Vi har revideret årsregnskabet for Gadens Børn for regnskabsåret 01.01.2017 – 31.12.2017, der omfatter resultatopgørelse, balance, egenkapitalopgørelse og noter, herunder anvendt regnskabspraksis. Årsregnskabet udarbejdes efter årsregnskabsloven.

Det er vores opfattelse, at årsregnskabet giver et retvisende billede af selskabets aktiver, passiver og finansielle stilling pr. 31.12.2017 samt af resultatet af selskabets aktiviteter for regnskabsåret 01.01.2017 – 31.12.2017 i overensstemmelse med årsregnskabsloven.

Grundlag for konklusionen

Vi har udført vores revision i overensstemmelse med internationale standarder om revision og de yderligere krav, der er gældende i Danmark. Vores ansvar ifølge disse standarder og krav er nærmere beskrevet i revisionspåtegningens afsnit "Revisors ansvar for revisionen af årsregnskabet". Vi er uafhængige af selskabet i overensstemmelse med internationale etiske regler for revisorer (IESBA's Etiske regler) og de yderligere krav, der er gældende i Danmark, ligesom vi har opfyldt vores øvrige etiske forpligtelser i henhold til disse regler og krav. Det er vores opfattelse, at det opnåede revisionsbevis er tilstrækkeligt og egnet som grundlag for vores konklusion.

Independent auditor's reports

To the partners of Gadens Børn

Opinion

We have audited the financial statements of Gadens Børn for the financial year 01.01.2017 -31.12.2017, which comprise the income statement, balance sheet, statement of changes in equity and notes, including a summary of significant accounting policies. The financial statements are prepared in accordance with the Danish Financial Statements Act.

In our opinion, the financial statements give a true and fair view of the Entity's financial position at 31.12.2017 and of the results of its operations for the financial year 01.01.2017 – 31.12. in accordance with the Danish Financial Statements Act.

Basis for opinion

We conducted our audit in accordance with International Standards on Auditing (ISAs) and additional requirements applicable in Denmark. Our responsibilities under those standards and requirements are further described in the Auditor's responsibilities for the audit of the financial statements section of this auditor's report. We are independent of the Entity in accordance with the International Ethics Standards Board of Accountants' Code of Ethics for Professional Accountants (IESBA Code) and the additional requirements applicable in Denmark, and we have fulfilled our other ethical responsibilities in accordance with these requirements. We believe that the audit evidence we have obtained is sufficient and appropriate to provide a basis for our opinion.

Den uafhængige revisors erklæringer

Ledelsens ansvar for årsregnskabet

Ledelsen har ansvaret for udarbejdelsen af et årsregnskab, der giver et retvisende billede i overensstemmelse med årsregnskabsloven. Ledelsen har endvidere ansvaret for den interne kontrol, som ledelsen anser for nødvendig for at udarbejde et årsregnskab uden væsentlig fejlinformation, uanset om denne skyldes besvigelser eller fejl.

Ved udarbejdelsen af årsregnskabet er ledelsen ansvarlig for at vurdere selskabets evne til at fortsætte driften, at oplyse om forhold vedrørende fortsat drift, hvor dette er relevant, samt at udarbejde årsregnskabet på grundlag af regnskabsprincippet om fortsat drift, medmindre ledelsen enten har til hensigt at likvidere selskabet, indstille driften eller ikke har andet realistisk alternativ end at gøre dette.

Revisors ansvar for årsregnskabet

Vores mål er at opnå høj grad af sikkerhed for, om årsregnskabet som helhed er uden væsentlig fejlinformation, uanset om denne skyldes besvigelser eller fejl, og at afgive en revisionspåtegning med en konklusion. Høj grad af sikkerhed er et højt niveau af sikkerhed, men er ikke en garanti for, at en revision, der udføres i overensstemmelse med internationale standarder om revisionen og de yderligere krav, der er gældende i Danmark, altid vil afdække væsentlig fejlinformation, når sådan findes. Fejlinformation kan opstå som følge af besvigelser eller fejl og kan betragtes som væsentlige, hvis det med rimelighed kan forventes at de enkeltvis eller samlet har indflydelse på de økonomiske beslutninger, som regnskabsbrugerne træffer på grundlag af årsregnskabet.

Som led i en revision, der udføres i overensstemmelse med internationale standarder om revision af yderligere krav, der er gældende i Danmark, foretager vi faglige vurderinger og opretholder professionel skepsis under revisionen. Herudover:

Independent auditor's reports

Management's responsibilities for the financial statement

Management is responsible for the preparation of financial statements that give a true and fair view in accordance with the Danish Financial Statements Act, and for such internal control as Management determines is necessary to enable the preparation of financial statements that are free from material misstatement, whether due to fraud or error.

In preparing the financial statements, Management is responsible for assessing the Entity's ability to continue as a going concern, for disclosing, as applicable, matters related to going concern, and for using the going concern basis of accounting in preparing the financial statements unless Management either intends to liquidate the Entity or to cease operations, or has no realistic alternative but to do so.

Auditor's responsibilities for the financial statement

Our objectives are to obtain reasonable assurance about whether the financial statements as a whole are free from material misstatement, whether due to fraud or error, and to issue an auditor's report that includes our opinion. Reasonable assurance is a high level of assurance, but is not a guarantee that an audit conducted in accordance with ISAs and the additional requirements applicable in Denmark will always detect a material misstatement when it exists. Misstatements can arise from fraud or error and are considered material if, individually or in the aggregate, they could reasonably be expected to influence the economic decisions of users taken on the basis of these financial statements.

As part of an audit conducted in accordance with ISAs and the additional requirements applicable in Denmark, we exercise professional judgement and maintain professional scepticisms throughout the audit. We also:

Den uafhængige revisors erklæringer

- Identificerer og vurderer vi risikoen for væsentlig fejlinformation i årsregnskabet, uanset om denne skyldes besvigelser eller fejl, udformer og udfører revisionshandlinger som reaktion på disse risici samt opnår revisionsbevis, der er tilstrækkeligt og egnet til at danne grundlag for vores konklusion. Risikoen for ikke at opdage væsentlig fejlinformation forårsaget af besvigelser er højere end ved væsentlig fejlinformation forårsaget af fejl, idet besvigelser kan omfatte sammensværgelser, dokumentfalsk, bevidste udeladelser, vildledning eller tilsidesættelse af intern kontrol.
- Opnår vi forståelse af den interne kontrol med relevans for revisionen for at kunne udforme revisionshandlinger, der er passende efter omstændighederne, men ikke for at kunne udtrykke en konklusion om effektiviteten af selskabets interne kontrol.
- Tager vi stilling til, om den regnskabspraksis, som er anvendt af ledelsen, er passende, samt om de regnskabsmæssige skøn og tilknyttede oplysninger, som ledelsen har udarbejdet, er rimelige.
- Konkluderer vi, om ledelsens udarbejdelse af årsregnskabet på grundlag af regnskabsprincippet om fortsat drift er passende, samt om der på grundlag af det opnåede revisionsbevis er væsentlig usikkerhed forbundet med begivenheder eller forhold, der kan skabe betydelig tvivl om selskabets evne til at fortsætte driften. Hvis vi konkluderer, at der er en væsentlig usikkerhed, skal vi i vores revisionspåtegning gøre opmærksom på oplysninger herom i årsregnskabet eller, hvis sådanne oplysninger ikke er tilstrækkelige, modificere vores konklusion. Vores konklusioner er baseret på det revisionsbevis, der er opnået frem til datoen for vores revisionspåtegning. Fremtidige begivenheder eller forhold kan dog medføre, at selskabet ikke længere kan fortsætte driften.

Independent auditor's reports

- *Identify and assess the risks of material misstatement of the financial statements, whether due to fraud or error, design and perform audit procedures responsive to those risks, and obtain audit evidence that is sufficient and appropriate to provide a basis for our opinion. The risk of not detecting a material misstatement resulting from fraud is higher than for one resulting from error, as fraud may involve collusion, forgery, intentional omissions, misrepresentations, or the override of internal control.*
- *Obtain an understanding of internal control relevant to the audit in order to design audit procedures that are appropriate in the circumstances, but not for the purpose of expressing an opinion on the effectiveness of the Entity's internal control.*
- *Evaluate the appropriateness of accounting policies used and the reasonableness of accounting estimates and related disclosures made by Management.*
- *Conclude on the appropriateness of Management's use of the going concern basis of accounting in preparing the financial statements, and, based on the audit evidence obtained, whether a material uncertainty exists related to events or conditions that may cast significant doubt on the Entity's ability to continue as a going concern. If we conclude that a material uncertainty exists, we are required to draw attention in our auditor's report to the related disclosures in the financial statements or, if such disclosures are inadequate, to modify our opinion. Our conclusions are based on the audit evidence obtained up to the date of our auditor's report. However, future events or conditions may cause the Entity to cease to continue as a going concern.*

Den uafhængige revisors erklæringer

- Tager vi stilling til den samlede præsentation, struktur og indhold af årsregnskabet, herunder noteoplysningerne, samt om årsregnskabet afspejler de underliggende transaktioner og begivenheder på en sådan måde, at der gives et retvisende billede heraf.

Vi kommunikerer med den øverste ledelse om bl.a. det planlagte omfang og den tidsmæssige placering af revisionen samt betydelige revisionsmæssige observationer, herunder eventuelle betydelige mangler i intern kontrol, som vi identificerer under revisionen.

Vores ansvar er at udføre en revision af årsregnskabet i overensstemmelse med internationale standarder om revision og de yderligere krav, der er gældende i Danmark, og at afgive en revisionspåtegning. På grund af det forhold, der er beskrevet i afsnittet "Grundlag for manglende konklusion", har vi imidlertid ikke været i stand til at opnå tilstrækkeligt og egnet revisionsbevis, der kan danne grundlag for en konklusion om årsregnskabet.

Vi er uafhængige af selskabet i overensstemmelse med internationale etiske regler for revisorer (IESBA's Etiske regler) og de yderligere krav, der er gældende i Danmark, ligesom vi har opfyldt vores øvrige etiske forpligtelser i henhold til disse regler og krav.

Udtalelse om ledelsesberetningen

Ledelsen er ansvarlig for ledelsesberetningen.

Vores konklusion om årsregnskabet omfatter ikke ledelsesberetningen, og vi udtrykker ingen form for konklusion med sikkerhed om ledelsesberetningen.

Independent auditor's reports

- Evaluate the overall presentation, structure and content of the financial statements, including the disclosures in the notes, and whether the financial statements represent the underlying transactions and events in a manner that gives a true and fair view.

We communicate with those charged with governance regarding, among other matters, the planned scope and timing of the audit and significant audit findings, including any significant deficiencies in internal control that we identify during our audit.

Our responsibilities is to conduct an audit of the Company's financial statements in accordance with International Standards on Auditing and to issue and auditor's report. However, because of the matter described in the Basis for disclaimer of opinion section of our report, we were not able to obtain sufficient appropriate audit evidence to provide a basis for an audit opinion on these financial statements.

We are independent of the Company in accordance with the ethical requirements that are relevant to our audit of the financial statements in Denmark, and we have fulfilled our other ethical responsibilities in accordance with these requirements.

Statement of the management commentary

Management is responsible for the management commentary.

Our opinion on the financial statements does not cover the management commentary, and we do not express any form of assurance conclusion thereon.

Den uafhængige revisors erklæringer

I tilknytning til vores revision af årsregnskabet er det vores ansvar at læse ledelsesberetningen og i den forbindelse overveje, om ledelsesberetningen er væsentligt inkonsistent med årsregnskabet eller vores viden opnået ved revisionen eller på anden måde synes at indeholde væsentlig fejlinformation.

Vores ansvar er derudover at overveje, om ledelsesberetningen indeholder krævede oplysninger i henhold til årsregnskabsloven.

Baseret på det udførte arbejde er det vores opfattelse, at ledelsesberetningen er i overensstemmelse med årsregnskabet og er udarbejdet i overensstemmelse med årsregnskabslovens krav. Vi har ikke fundet væsentlig fejlinformation i ledelsesberetningen.

København, 30.04.2018

Deloitte
Statsautoriseret Revisionspartnerselskab



Lars Kronow
statsautoriseret revisor
State-Authorised Public Accountant

Independent auditor's reports

In connection with our audit of the financial statements, our responsibility is to read the management commentary and, in doing so, consider whether the management commentary is materially inconsistent with the financial statements or our knowledge obtained in the audit or otherwise appears to be materially misstated.

Moreover, it is our responsibility to consider whether the management commentary provides the information required under the Danish Financial Statements Act.

Based on the work we have performed, we conclude that the management commentary is in accordance with the financial statements and has been prepared in accordance with the requirements of the Danish Financial Statements Act. We did not identify any material misstatement of the management commentary.

Ledelsesberetning

Formål

Gadens Børn er en non-profit organisation der arbejder for en verden, hvor alle børn har lige mulighed for at opleve en sund og tryk barndom. Via medlemskontingenter, privat- og virksomheds-donationer, fondsmidler & velgørenhedsevents indsamler vi midler til projekter der har til formål at give udsatte børn i Indien adgang til tilbud om uddannelse, sundhedstjek, sikkerhed og omsorg.

Gadens Børn er uafhængig af politiske og religiøse interesser.

Vision

Gadens Børn arbejder for en verden, hvor alle børn har lige mulighed for at opleve en sund og tryk barndom. Ved at tilbyde adgang til uddannelse, sundhedstjek, sikkerhed og omsorg forsøger vi at opbygge børnenes tro på livet og en lysere fremtid.

Mission

Gadens Børn arbejder for:

- At give socialt udsatte og hjemløse børn i belastede områder i Kolkata muligheden for at bryde den sociale arv.
- At tilbyde børn adgang til uddannelse, hvor igennem de kan udforske og realisere deres egne evner, interesser og færdigheder.
- At tilbyde et alternativ til gaden i form af et permanent hjem med adgang til omsorg, daglige måltider og sundhedspleje.
- At tilbyde børn muligheden for at opbygge følelsesmæssige relationer, hvor igennem de kan opnå en følelse af tryk og sikkerhed.

Gadens Børn er uafhængig af politiske og religiøse interesser.

Management commentary

Purpose

Gadens Boern is a non-profit object of the organisation fighting for a world, where all children have equal opportunities to experience a healthy and secure childhood. Through membership quotas, private and corporate donations, fund donation and charity events, we collect funds for projects aimed at giving vulnerable children in India access to education, health check, safety and care services.

The Gadens Børn Organisation is independent of political and religious beliefs.

Vision

Gadens Boern fights for a better world, where all children have equal opportunities to experience a healthy and secure childhood. We work to improve the living conditions of vulnerable and homeless children by offering them access to education, health checks, love and care. It is our goal to provide the children with the right tools to create a better future for themselves.

Mission

Gadens Boern is fighting to:

- *Provide homeless children in disadvantaged neighborhoods the opportunity to break their social heritage.*
- *Provide access to education for homeless children where they can explore and realise their own abilities, interests and skills.*
- *Provide a worthy alternative to the streets in the shape of a permanent home with access to love, care, daily meals and health care.*
- *Provide the children with the opportunity to build emotional relationships and obtain a feeling of safety and security.*

Gadens Boern is an organisation independent of political and religious interests.

Ledelsesberetning

Hovedaktivitet

Gadens Børns non-profit arbejde

Gadens Børn er en non-profit NGO, som primært drives af engageret frivillige. Vi er derfor utroligt heldige og taknemmelig for at have et fantastisk team af frivillige i både Danmark og Indien. Hvert halve år sender vi omkring 4-6 frivillige afsted til Indien, som for egen regning hjælper til i vores projekter i hhv. 3 -6 måneder. Derudover har vi et team af frivillige i Danmark som hjælper til med administrationen og afholdelse af events.

Gadens Børn har i over tre år været 100% non-profit, men i 2016 var vi nødsaget til at ansætte en administrativ medarbejder, fordi organisationen havde vokset sig betragteligt større. Denne lønudbetaling er fortsat den eneste administrative lønomkostning i Danmark.

Årets resultat

2017 har været et fantastisk år, både projektmæssigt og økonomisk. Vi er stolte af, at vi har nået alle vores mål for omsætningen. Gadens Børns indtægtskilder omfatter både privat -og virksomhedsdonationer, virksomhedsaftaler, medlemskontingenter, fonde, legater og fundraising events.

I begyndelse af året satte vi os et mål om at indsamle flere midler end i 2016, og vi er stolte af, at have nået det mål og mere til. Resultatet for 2017 er et overskud på 1,6 millioner i forhold til 1,4 millioner i 2016. Det store overskud skyldes blandt andet en stigning i indtægterne fra fonde, indsamlinger og CSR-aftaler.

Management commentary

Primary activities

Gadens Boerns non-profit work

Gadens Boern is a non-profit NGO that relies primarily on the efforts of volunteers and we are therefore extremely lucky and grateful to have an incredible team of passionate volunteers in Denmark and India. Every 6 months we send approximately 4-6 volunteers to India, who on their own dime help us with our projects for 3-6 months. Additionally, we have a team of volunteers in Denmark who help us with the general administration of the NGO and with events

Gadens Boern has been 100% non-profit for 3 years, but in 2016 we decided to hire an administrative employee because the organization had grown considerably. This expense is still the only administrative salary expense in Denmark.

Results of 2017

2017 has been an incredible year both economically and project-wise. We are proud of the fact that we have reached our goals for this year's turnover. Our income sources include private and company donations, CSR agreements, membership subscriptions, foundations, scholarships and fundraising events.

At the beginning of the year we set a goal to raise more funds than in 2016 and we are proud to report that we have reached that goal, as the turnover for 2016 was 1,4 million but the turnover for 2017 is 1,6 million. The large surplus for 2017 is owed to an increase in the income from foundations, collection campaigns and CSR agreements.

Ledelsesberetning

Projekternes udvikling

Gadens Børn har i 2017 fortsat sin markante vækst, men vi har også fortsat behov for midler, da vi stadigvæk befinder os midt i en opbygningsfase. Netop derfor, er størstedelen af de indsamlede midler i 2017 gået til investeringer i nye projekter og aktiver med det formål at lette omkostningerne og driften af projekterne i Indien i fremtiden. Midlerne er blandt andet gået til:

Sealdah Skole og Fritidshjem

Det har været en længeventet drøm, at åbne en skole og fritidshjem for børn som bor og lever på og omkring Sealdah Station samt slummen. Sealdah skole inkluderer en børnehave, et fritidshjem, et dagcenter og et kontor. Skolen ligger kun 1,4 km. fra Sealdah Station, hvilket gør det lettere og er mere tidsbesparende i forhold til transport og logistik. På skolen er der behov for udvidede tiltag og flere ressourcer end på vores andre skoler, da børnene kommer fra et af de værste slumområder. Sealdah Skole er derfor også åben i flere timer for at minimere den tid børnene skal tilbringe på stationen og i slummen. Vi tilbyder både morgenmad, frokost og snacks, for at sikre os at børnene får den energi og næring, de har behov for til at lære, lege og vokse. Om morgenen er der skolegang og om eftermiddagen omdannes skolen til et fritidshjem med sjove og lærerige aktiviteter.

Socialt opsøgende arbejde

I 2017 har vi udvidet vores opsøgende arbejde og inkluderet nye slumområder, hvor vi har vores daglige gang. Det betyder, at vi nu har en langt større kontaktoverflade og har formået at etablere tillid til langt flere udsatte og hjemløse børn, som kunne have gavn af at gå på en af vores skoler. Det har krævet meget tid og ekstra ressourcer at etablere kontakt og tillid i de samfund, hvor vi ikke tidligere har begået os.

Management commentary

Project developments

Gadens Boern has experienced continued growth in 2017, but we are still in need of funds because we still find ourselves in a process of building our organization. That is also why the majority of the funds collected in 2017 has gone towards investments in new projects and assets with the purpose of easing the operational costs in India in the future. The funds have been spent on the following:

Sealdah School and Activity Center

It has been a long-term dream to open a school and activity center for children living at Sealdah Station and in the nearby slum area. Sealdah school includes a kindergarten, an activity center and an office. The school is located only 1,4 km from Sealdah Station, which makes it easier and more time efficient in terms of transport and logistics. As the children at the school come from one of the worst slum areas, there is a need for more resources and initiatives. That is why Sealdah School is open longer to help reduce the hours the children have to spend on the streets. We offer breakfast, lunch and a dinner snack to ensure that the children receive the nourishment that they need in order to grow, play and learn. There are classes in the mornings but in the afternoon the school is converted into an activity center with fun and educational activities.

Social outreach

In 2017 we have expanded our social outreach efforts to include new slum areas. That means that we now have a larger contact surface, which has resulted in the establishment of trust with a large number of homeless children, who could benefit from our projects. It has demanded much time and many resources to establish this level of contact and trust with the local communities.

Ledelsesberetning

Sundhedsklinik:

I takt med at vi har optrappet vores opsøgende arbejde og er kommet i kontakt med flere udsatte børn og unge mødre, så er ressourcerne vi bruger på at hjælpe syge børn og babyer på hospitalet steget markant. Størstedelen af børnene lever i områder, hvor der er skrald i store mængder, og toiletbesøg foregår bag husene eller i floden - den samme flod som længere oppe benyttes til at bade i og vaske tøj i. I slumområderne bor børnene i et skur eller på selve gaden. Deres hjem er overrendt med rotter og andre skadedyr, hvilket skaber dårlig hygiejne, og betyder at bakterier flourerer frit i disse områder. Da gadebørn bliver anset som de laveste i samfundet, bliver de også ofte behandlet dårligt på hospitalerne, hvilket medfører, at børnene føler sig utrygge og for enhver pris undgår hospitalerne. Derfor får vi dem tit først i behandling, når de ligger med over 41 i feber og er mere eller mindre bevidstløse og døden nær. I 2017 påbegyndte vi så småt de forberedende faser til at åbne og lancere et nyt sundhedsprojekt. Det er nemlig vores store håb, at vi i 2018, kan åbne en sundhedsklinik for udsatte børn og unge mødre, hvor adgang til tilbud om gratis sundhedstjek og vaccinationer, kan medvirke til at forbygge sygdomme og skader.

Skolerne i Kidderpore og Santoshpur

De indsamlede midler er også blevet brugt på at drifte og udvikle de to skoler i hhv. Kidderpore, hvor vi har 150 elever og i Santoshpur hvor vi har 200 elever. Begge skoler er blevet udvidet, således at vi har plads til op til 50 nye elever.

Management commentary

Health Clinic:

As we have increased our social outreach efforts and established contact with more socially vulnerable children, the resources spent on helping sick children has also increased. The majority of the children live in areas where there are large quantities of trash, and where you go to the toilet behind the houses or in the river - the same river which further up is used for showering or washing clothes. In the slums the children live in sheds or on the streets. Their homes are infested with rats and other pests, which creates bad hygiene and means that bacteria roam free in these areas. As street children are viewed as the lowest in society they are often treated badly by the staff at governmental hospitals. This treatment makes the children feel unsafe and results in them avoiding hospitals at all cost. It also means that we often don't get them into treatment until they have 41 degrees fever and are more or less unconscious. In 2017 we began the initial phases for a new and exciting health project and it is our hope that we in 2018 can open a health clinic for socially vulnerable children and young pregnant women. We believe that the clinic's offer of free and safe health care and vaccinations can help prevent diseases.

The schools in Kidderpore and Santoshpur

The funds collected in 2017 has also gone towards the operations and development of our schools in Kidderpore, with 150 students and in Santoshpur with 200 students. Both schools have been expended in order to be able to provide schooling for up to 50 new students.

Anvendt regnskabspraksis

Regnskabet for Gadens børn for 2017 er aflagt i overensstemmelse med årsregnskabslovens bestemmelser for regnskabsklasse A og den for foreninger gældende lovgivning.

Rapporteringsvaluta

Årsrapporten er aflagt i danske kroner.

Generelt om indregning og måling

Aktiver indregnes i balancen, når det som følge af en tidligere begivenhed er sandsynligt, at fremtidige økonomiske fordele vil tilflyde foreningen, og aktivets værdi kan måles pålideligt.

Forpligtelser indregnes i balancen, når foreningen som følge af en tidligere begivenhed har en retlig eller faktisk forpligtelse, og det er sandsynligt, at fremtidige økonomiske fordele vil fragå foreningen, og forpligtelsens værdi kan måles pålideligt.

Ved første indregning måles aktiver og forpligtelser til kostpris. Måling efter første indregning sker som beskrevet for hver enkelt regnskabspost nedenfor.

Ved indregning og måling tages hensyn til forudsigelige risici og tab, der fremkommer, inden årsrapporten aflægges, og som be- eller afkræfter forhold, der eksisterede på balancedagen.

I resultatopgørelsen indregnes indtægter, i takt med at de indtjenes, mens omkostninger indregnes med de beløb, der vedrører regnskabsåret.

Accounting policies

The financial statement for Gadens Børn for 2017 is presented in accordance with the provisions of the Danish Financial Statements Act governing reporting class A enterprises and Danish practice for institutions.

Reporting currency

The reporting currency is Danish kroner.

Recognition and measurement

Assets are recognised in the balance sheet when it is probable as a result of a prior event that future economic benefits will flow to the Organisation, and the value of the asset can be measured reliably.

Liabilities are recognised in the balance sheet when the Organisation has a legal or constructive obligation as a result of a prior event, and it is probable that future economic benefits will flow out of the Organisation, and the value of the liability can be measured reliably.

On initial recognition, assets and liabilities are measured at cost. Measurement subsequent to initial recognition is effected as described below for each financial statement item.

Anticipated risks and losses that arise before the time of presentation of the annual report and that confirm or invalidate affairs and conditions existing at the balance sheet date are considered at recognition and measurement.

Income is recognised in the income statement when earned, whereas costs are recognised by the amounts attributable to this financial year.

Anvendt regnskabspraksis

Resultatopgørelsen

Støtte til foreningens formål

Støtten består dels af medlemskontingenter, donationer samt indtægter ved auktioner og velgørenhedsarrangementer.

Personaleomkostning

Personaleomkostninger omfatter omkostninger til personale i Danmark og Indien.

Andre eksterne omkostninger

Andre eksterne omkostninger omfatter omkostninger til at støtte Gadens Børn i Indien.

Finansielle poster

Finansielle poster omfatter renteindtægter og renteomkostninger, samt realiserede og urealiserede kursgevinster og -tab vedrørende værdipapirer og transaktioner i fremmed valuta.

Afskrivninger

Af- og nedskrivninger af materielle anlægsaktiver består af regnskabsåret af- og nedskrivninger opgjort ud fra henholdsvis de fastsatte restværdier og brugstider for de enkelte aktiver.

Balancen

Materielle anlægsaktiver

Grunde, bygninger og driftsmidler måles til kostpris med tillæg af opskrivninger og for bygningers vedkommende med fradrag af akkumulerede af- og nedskrivninger.

Kostprisen omfatter anskaffelsesprisen, omkostninger direkte tilknyttet anskaffelsen og omkostninger til klargøring af aktivet indtil det tidspunkt, hvor aktivet er klar til at blive taget i brug.

Accounting policies

Income statement

Support for the organisation's object

The support consists of membership fees, donations and income from auctions at charity events/dinners.

Staff

Staff cost comprise costs for staff in Denmark and India.

Other external expenses

Other external expenses comprise expenses for supporting Gadens Børn in India.

Financial income and expenses

These items comprise interest income and interest expenses, as well as realised and unrealised capital gains and losses on securities and transactions in foreign currencies.

Depreciations

Amortisation, depreciation and impairment losses relating to property, plant and equipment comprise amortisation, depreciation and impairment losses for the financial year, calculated on the basis of the residual values and useful lives of the individual assets

Balance sheet

Property, plant and equipment

Property, plant and equipment are measured at cost plus revaluation and, for buildings, less accumulated depreciation and impairment losses.

Cost comprises the acquisition price, costs directly attributable to the acquisition and preparation costs of the asset until the time when the asset is ready to be put into operation.

Anvendt regnskabspraksis

Periodeafgrænsningsposter

Periodeafgrænsningsposter indregnet under aktiver omfatter afholdte omkostninger, der vedrører efterfølgende regnskabsår. Periodeafgrænsningsposter måles til kostpris.

Omregning af fremmed valuta

Transaktioner i fremmed valuta omregnes ved første indregning til transaktionsdagens kurs. Tilgodehaver, gældsforpligtelser og andre monetære poster i fremmed valuta, som ikke er afregnet på balancedagen, omregnes til balancedagens valutakurs. Valutakursdifferencer, der opstår mellem transaktionsdagens kurs og kursen på henholdsvis betalingsdagen og balancedagen, indregnes i resultatopgørelsen som finansielle poster.

Accounting policies

Prepayments

Prepayments comprise incurred costs relating to subsequent financial years. Prepayments are measured at cost.

Foreign currency translation

On initial recognition, foreign currency transactions are translated applying the exchange rate at the transaction date. Receivables, payables and other monetary items denominated in foreign currencies that have not been settled at the balance sheet date are translated using the exchange rate at the balance sheet date. Exchange rate differences that arise between the rate at the transaction date and the one in effect at the payment date, or the balance sheet date are recognised in the income statement as financial income or financial expenses.

Resultatopgørelse for 2017*Income statement for 2017*

	Note <i>Notes</i>	2017 DKK	2016 DKK'000
Nettoomsætning <i>Revenue</i>	1	1.582.525	1.384
Personaleomkostninger <i>Staff costs</i>	2	(426.882)	(149)
Andre eksterne omkostninger <i>Other external expenses</i>	3	(605.791)	(346)
Driftsresultat <i>Operating profit/loss</i>		549.852	889
Afskrivning bygning Kolkata <i>Depreciations</i>		(39.865)	(27)
Øvrige finansielle indtægter <i>Other financial income</i>		218	1
Finansielle omkostninger <i>Financial expenses</i>		(4.367)	(4)
Årets resultat <i>Profit/loss for the year</i>		505.838	859
Overført til næste år <i>Retained earnings</i>		505.838	859

Balance pr. 31.12.2017*Balance sheet at 31.12.2017*

	Note <i>Notes</i>	2017 DKK	2016 DKK'000
Grunde og bygninger <i>Land and buildings†</i>	4	1.273.845	1.300
Driftsmidler <i>Equipment</i>	5	26.654	0
Materielle anlægsaktiver <i>Property, plant and equipment</i>		1.300.499	1.300
Depositum <i>Deposit</i>		12.500	13
Finansielle anlægsaktiver <i>Fixed asset investments</i>		12.500	13
Anlægsaktiver <i>Fixed assets</i>		1.312.999	1.313
Likvide beholdninger <i>Cash</i>		1.846.362	1.367
Omsætningsaktiver <i>Current assets</i>		1.846.362	1.367
Aktiver <i>Assets</i>		3.159.361	2.680

Balance pr. 31.12.2017*Balance sheet at 31.12.2017*

	<u>Note</u> <i>Notes</i>	<u>2017</u> DKK	<u>2016</u> DKK'000
Egenkapital <i>Equity</i>	6	<u>3.119.594</u>	<u>2.614</u>
Egenkapital <i>Equity</i>		<u>3.119.594</u>	<u>2.614</u>
Anden gæld <i>Other debts</i>		39.767	66
Passiver <i>Equity and liabilities</i>		<u>3.159.361</u>	<u>2.680</u>

Noter

Notes

	<u>2017</u> <u>DKK</u>	<u>2016</u> <u>DKK'000</u>
1. Nettoomsætning		
<i>1. Revenue</i>		
Medlemmer <i>Members</i>	280.900	130
Velgørehedsarrangementer <i>Charity events</i>	415.189	625
Kontante donationer <i>Cash donations</i>	836.115	629
Salg af T-shirts <i>T-shirt sale</i>	<u>50.321</u>	<u>0</u>
	<u>1.582.525</u>	<u>1.384</u>
2. Personaleomkostninger		
<i>2. Staff costs</i>		
Personaleomkostninger afholdt i Danmark <i>Staff costs in Denmark</i>	249.586	149
Personaleomkostninger afholdt i Indien <i>Staff costs in India</i>	<u>177.296</u>	<u>0</u>
	<u>1.582.525</u>	<u>149</u>
3. Andre eksterne omkostninger		
<i>2. Other external expenses</i>		
Andre eksterne omkostninger afholdt lokalt i Indien. <i>Other external expenses consist of expenses incurred locally in India.</i>	552.532	315
Andre eksterne omkostninger afholdt i Danmark <i>Other external expenses consist of expenses incurred in Denmark</i>	<u>53.259</u>	<u>180</u>
	<u>605.791</u>	<u>495</u>
4. Grunde og bygninger		
<i>4. Land and buildings</i>		
Kostpris primo <i>Cost primo</i>	1.327	1.062
Tilgange <i>Additions</i>	0	265
Kostpris ultimo <i>Cost ultimo</i>	<u>1.327</u>	<u>1.327</u>
Akkumulerede afskrivninger primo <i>Depreciation primo</i>	(26.538)	0
Årets afskrivninger <i>Accumulated depreciations</i>	(26.538)	(27)
Akkumulerede afskrivninger ultimo <i>Depreciations ultimo</i>	<u>(53.076)</u>	<u>(27)</u>
Bogført værdi 31.12.2017	<u>1.274</u>	<u>1.300</u>
<i>Net book value 31.12.2017</i>		

Noter*Notes*

	<u>2017</u> <u>DKK</u>	<u>2016</u> <u>DKK'000</u>
5. Driftsmidler		
<i>5. Equipment</i>		
Kostpris primo <i>Cost primo</i>	0	0
Tilgange <i>Additions</i>	39.981	0
Kostpris ultimo <i>Cost ultimo</i>	<u>39.981</u>	<u>0</u>
Akkumulerede afskrivninger primo <i>Depreciation primo</i>	0	0
Årets afskrivninger <i>Accumulated depreciations</i>	(13.327)	0
Akkumulerede afskrivninger ultimo <i>Depreciations ultimo</i>	<u>(13.327)</u>	<u>0</u>
Bogført værdi 31.12.2017 <i>Net book value 31.12.2017</i>	<u>26.654</u>	<u>0</u>
6. Egenkapital		
<i>6. Equity</i>		
Egenkapital 01.01.2017 <i>Equity at 01.01.2017</i>	2.613.755	1.755
Årets resultat <i>Profit/loss for the year</i>	<u>505.838</u>	<u>859</u>
Egenkapital 31.12.2017 <i>Equity at 31.12.2017</i>	<u>3.119.593</u>	<u>2.614</u>